

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI RTE625

Cechy produktu

Częstotliwość: 16 KHz-60 KHz
Zasilanie: 3 baterie AA
Skuteczny zasięg: do max 8m (w zależności od pogody i otoczenia)
Kąt wykrywania ruchu: 110° w poziomie (w zależności od pogody i otoczenia)
Sposób użytkowania:
Montaż i instalacja
A. Otwórz pokrywę baterii, włóż 3 baterie AA do pojemnika na baterie
B. Włóż sztyft w ziemię
C. Możesz zamocować urządzenie w ziemi lub powiesić na ścianie.
D. Naciśnij czujnik, aby dostosować czułość PIR.
E. Odstraszacz jest przeznaczony do ciągłego działania.
F. Nie zanurzaj odstraszacza w wodzie.
G. Nie zasłaniaj czujnika PIR.

Ostrzeżenia:

Stosuj produkt zgodnie z przeznaczeniem. Urządzenie nie jest zabawką. Chroń urządzenie przed dziećmi i osobami z niepełnosprawnością ruchową i umysłową.
Informacja dla użytkowników o pozbawianiu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączony do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbawia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produktu można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbawia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pożybywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbawia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

Importer: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

NL: RTE625 GEBRUIKERSHANDELEIDING

Producteigenschappen:

Frequentie: 16 KHz-60 KHz
Voeding: 3 AA-batterijen
Effectief bereik: tot 8 meter (afhankelijk van weer en omgeving)

Bewegingsdetectiehoek:

110° horizontaal (afhankelijk van weer en omgeving)

Hoe te gebruiken:

A. Open het batterijdeksel en plaats 3 AA-batterijen in de batterijhouder
B. Steek de stok in de grond
C. U kunt het apparaat in de grond monteren of aan de muur hangen.

D. Druk op de sensor om de PIR-gevoeligheid aan te passen.

E. Het afweermiddel is ontworpen voor continu gebruik.

F. Dompel de repeller niet onder in water.

G. Bedek de PIR-sensor niet.

Waarschuwingen:

Gebruik het product zoals bedoeld. Het apparaat is geen speelgoed. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en mensen met lichamelijke en geestelijke handicaps.

Informatie voor gebruikers over het weggoien van elektrische en elektronische apparatuur (van toepassing op huishoudens)

Het symbool dat op de producten of de bijbehorende documentatie wordt weergegeven, geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Wanneer het nodig is om elektrische of elektronische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handwijze om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door uw apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen en negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu vermijden die mogelijk gevaar lopen als gevolg van onjuiste afvalverwerking. Informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt kunt u opvragen bij uw plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale regelgeving. Gebruikers in landen van de Europese Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur moet weggoien, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u meer informatie zal geven.

Afvalverwerking in landen buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggoien, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of de verkoper voor informatie over de juiste procedure

Importer: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Polen

EN: RTE625 USER MANUAL

Product features

Frequency: 16KHz-60KHz
Power supply: 3 AA batteries
Effective range: up to 8m (depending on weather and surroundings)
Motion detection angle: 110° horizontal (depending on weather and surroundings)

How to use:

Assembly and installation
A. Open the battery cover, put 3 AA batteries into the battery box
B. Insert the stick into the ground
C. You can mount the device in the ground or hang it on the wall.
D. Press the sensor to adjust the PIR sensitivity.
E. The repeller is designed for continuous operation.
F. Do not immerse the repeller in water.
G. Do not cover the PIR sensor.

Warnings:

Use the product as intended. The device is not a toy. Keep the device away from children and people with physical and mental disabilities.
Information for users on disposal of electrical and electronic equipment (applies to households)

The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information.

Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union.

If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or

the seller for information on the correct procedure

Importer: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Poland

DE: RTE625 BENUTZERHANDBUCH

Produktmerkmale:

Frequenz: 16KHz-60KHz
Stromversorgung: 3 AA-Batterien
Effektive Reichweite: bis zu 8 m (je nach Wetter und Umgebung)
Bewegungserkennungswinkel: 110° horizontal (je nach Wetter und Umgebung)

Anwendung:

Montage und Installation

A. Öffnen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie 3 AA-Batterien in das Batteriefach ein
B. Stecken Sie den Stock in den Boden
C. Sie können das Gerät im Boden montieren oder an die Wand hängen.

D. Drücken Sie den Sensor, um die PIR-Empfindlichkeit anzupassen.

E. Das Abwehrmittel ist für den Dauerbetrieb ausgelegt.

F. Tauchen Sie den Repeller nicht in Wasser.

G. Decken Sie den PIR-Sensor nicht ab.

Warnungen:

Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät von Kindern und Personen mit körperlichen und geistigen Behinderungen fern. Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte)

Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Geräts können Sie wertvolle Ressourcen sparen und negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein könnten. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird.

Abfallentsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder

Informationen zum richtigen Vorgehen erhalten Sie beim Verkäufer

Importer: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Polen

CZ: RTE625 UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Vlastnosti produktu

Frekvence: 16KHz-60KHz
Napájení: 3 AA baterie
Efektivní dosah: až 8 m (v závislosti na počasí a okolí)
Úhel detekce pohybu: 110° horizontálně (v závislosti na počasí a okolí)

Jak používat:

Montáž a instalace
A. Otevřete kryt baterií, vložte 3 baterie AA do příhrádky na baterie
B. Vložte hůl do země
C. Zařízení můžete připevnit do země nebo zavěsit na zeď.
D. Stiskněte senzor pro nastavení citlivosti PIR.
E. Repelent je určen pro nepřetržitý provoz.
F. Neponořujte odpuzovač do vody.
G. Nezakrývejte snímač PIR.

Upozornění:

Používejte výrobek podle určení. Zařízení není hračka. Udržujte zařízení mimo dosah dětí a osob s tělesným a mentálním postižením. Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti)

Symbol zobrazený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odevzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správnou likvidaci zařízení můžete ušetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace.

Likvidace odpadu v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii.

Pokud potřebujete tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo

prodejce pro informaci o správném postupu

Dovozce: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Polsko

SK: RTE625 POUŽÍVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA

Vlastnosti produktu:

Frekvencia: 16KHz-60KHz
Napájanie: 3 AA batérie
Efektívny dosah: až 8 m (v závislosti od počasia a okolia)

Ako používať:

A. Otvorte kryt batérie, vložte 3 batérie AA do skrinky na batérie
B. Vložte palicu do zeme
C. Zariadenie môžete pripojiť do zeme alebo zaviesť na stenu.

D. Stlačenie senzora nastaví citlivosť PIR.

E. Repelent je určený na nepretržitú prevádzku.

F. Neponoňajte odpudzovač do vody.

G. Nezakrývajte snímač PIR.

varovania:

Produkt používať podľa určenia. Zariadenie nie je hračka. Prístroj uchovávať mimo dosahu detí a ľudí s telesným a mentálnym postihnutím. Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti)

Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obraťte sa na najbližšie predajné miesto alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie.

Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii.

Ak potrebujete tento výrobok zlikvidovať, obraťte sa na miestne úrady alebo predávajúceho o informácie o správnom postupe

Dovozca: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Polsko

FR: MANUEL D'UTILISATION RTE625

Caractéristiques du produit :

Fréquence : 16 KHz-60 KHz
Alimentation : 3 piles AA
Portée efficace : jusqu'à 8 m (selon la météo et l'environnement)
Angle de détection de mouvement : 110° horizontal (en fonction de la météo et de l'environnement)

Comment utiliser :

Assemblage et installation
A. Ouvrez le couvercle des piles, mettez 3 piles AA dans le boîtier des piles.
B. Insérez le bâton dans le sol
C. Vous pouvez monter l'appareil dans le sol ou l'accrocher au mur.
D. Appuyez sur le capteur pour régler la sensibilité PIR.
E. Le répulsif est conçu pour un fonctionnement continu.
F. Ne plongez pas le répulsif dans l'eau.
G. Ne couvrez pas le capteur PIR.

Avertissements :

Utilisez le produit comme prévu. L'appareil n'est pas un jouet. Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes handicapées physiques et mentales. Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (concerne les ménages)

Le symbole apposé sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. En jetant votre appareil correctement, vous pouvez économiser des ressources précieuses et éviter les impacts négatifs sur la santé et l'environnement qui pourraient être menacés en raison d'une gestion inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous devez mettre au rebut des équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations.

Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne.

Si vous devez jeter ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou

le vendeur pour obtenir des informations sur la bonne

Importateur : PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Pologne

ES: RTE625 MANUAL DE USUARIO

Características del producto:

Frecuencia: 16KHz-60KHz
Fuente de alimentación: 3 pilas AA
Alcance efectivo: hasta 8 m (dependiendo del clima y el entorno)
Ángulo de detección de movimiento: 110° horizontal (dependiendo del clima y el entorno)

Cómo utilizar:

Montaje e instalación
A. Abra la tapa de la batería, coloque 3 baterías AA en la caja de la batería
B. Inserta el palo en el suelo.
C. Puede montar el dispositivo en el suelo o colgarlo en la pared.
D. Presione el sensor para ajustar la sensibilidad PIR.
E. El repelente está diseñado para un funcionamiento continuo.
F. No sumerja el repelente en agua.
G. No cubra el sensor PIR.

Advertencias:

Utilice el producto según lo previsto. El dispositivo no es un juguete. Mantenga el dispositivo alejado de niños y personas con discapacidades físicas y mentales. Información para usuarios sobre eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplica a hogares)

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin costo alguno. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La eliminación correcta del dispositivo permite ahorrar recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y el medio ambiente, que pueden verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información.

Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o

al vendedor para obtener información sobre el procedimiento correcto

Importador: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Polonia

IT: MANUALE UTENTE RTE625

Caratteristiche del prodotto:

Frequenza: 16KHz-60KHz
Alimentazione: 3 batterie AA
Portata effettiva: fino a 8 m (a seconda del tempo e dell'ambiente circostante)
Angolo di rilevamento del movimento: 110° orizzontale (a seconda del tempo e dell'ambiente circostante)

Come usare:

Assemblaggio e installazione

A. Aprire il coperchio della batteria, inserire 3 batterie AA nel vano batterie
B. Inserisci il bastoncino nel terreno

C. È possibile montare il dispositivo nel terreno o appenderlo al muro.

D. Premere il sensore per regolare la sensibilità PIR.

E. Il repellente è progettato per il funzionamento continuo.

F. Non immergere il repellente in acqua.

G. Non coprire il sensore PIR.

Avvertenze:

Utilizzare il prodotto come previsto. Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e delle persone con disabilità fisiche e mentali.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (vale per i nuclei domestici)

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni.

Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.

Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o

al venditore per informazioni sulla procedura corretta

Importatore: PrzyPas Dawid Przydaneuk ul. Kasztanowa 5, 62-060 Dąbienko, Polonia

